GHQ/SCAP Records(RG 331)
Description of contents

THE NATIONAL ARCHIVES OF THE UNITED STATES

(1) Box no. 2140

(2) Folder title/number: (26) (end)
Closed Institutions Liquidating Commission

(3) Date: Apr. 1949

(4) Subject:

Classification	Type of record
324	e

(5) Item description and comment:

(6) Reproduction: (Yes) No

(7) Film no. Sheet no.

FILE

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Government Section

6 May 1949

MEMORANDUM FOR THE RECORD

SUBJECT: Investigation of Closed Institutions Liquidation Commission (CILC)

1. Mr. Ligget, Deputy Chief of Legal Section, called a conference of the following people:

Mr. Reese, Legal Section
Mr. Meyers, Legal Section
Mr. Jones, CID
Mr. Matsukata, Government Section
Mr. Fukui, Procurator General
Mr. Tanaka, Chief of Military Police Board
Mr. Sakamoto, Chief, Criminal Affairs Dept, MPB

2. The conference was called for the purpose of notifying the procurators' office and the metropolitan police that the Chief of Staff, GHQ, had approved Legal Section's supervision over the investigation of the Closed Institutions Liquidation Commission (Japanese) with the assistance of CID, CIS, ESS, ATIS, and other SCAP sections. Legal Section has been conducting an investigation for over a month in close coordination with CID. At the present this investigation is purely Japanese. The Metropolitan Police Board, Second Section, has assigned approximately 15 investigators to this case and has been conducting the investigation independently of Legal Section. Legal Section has been referring certain data obtained in their investigation to the Metropolitan Police. Mr. Reese contemplates actually getting into the investigation by conducting search, seizures and arrests in cooperation with CID. The question was discussed as to whether these search, seizures and arrests should be conducted on Occupation warrants. The undersigned recommended that if the case is to be tried by Japanese courts on prosecution by a Japanese government agency, all warrants should be issued by the Japanese court.

Mr. Reese stated that in some cases they may prefer to try a portion of such cases in Occupation courts as SCAP directives may have been violated. It was pointed out that most all SCAP directives to the Japanese Government are implemented into Japanese law and where specific penal provisions are not included in the implementing law, this was covered by Imperial Ordinance No. 311. It was apparent that Mr. Reese did not know the mechanics of Japanese

C.S. FILES

33

investigating agencies. The undersigned recommended that this investigation be conducted solely by the Metropolitan Police and that the procurators review their investigation before indictment, eliminating the necessity for a large group of procurators to be assigned to the case.

A report from the procurator in charge of liaison with the Metropolitan Police on this case stated that the actual investigation was liable to spread into all industries as factional disputes are playing a great part in this case. The factions are the Mitsui, Mitsubishi and the Manchuria group.

Conclusion:

Since the implementation of the new Code of Criminal Procedure on 1 January 1948, the Metropolitan Police and the procurators are just beginning to realize the new techniques necessary in investigation in order to fully enforce the law. Although close cooperation between CID and the Japanese investigating agencies is absolutely essential, a clear line should be drawn between the investigation of purely Japanese cases and those cases involving the Occupation Forces. If the case concerned is to be tried in a Japanese court, it is not necessarily fair to the accused Japanese falling under the Japanese Code of Criminal Procedure to be investigated by the Japanese agency and the Occupation authorities which are not bound by the same Code of Criminal Procedure. If the evidence obtained by the Occupation Forces is turned over to the Japanese law enforcement agencies as information, and the Japanese agency bases its investigation and compilation of evidence on this information, the accused has no grounds for protest, but if the information and documents turned over by the Occupation Forces are to be used as evidence in Japanese court, the accused should be tried in the Occupation court and not in the Japanese court.

It is true that all this corruption should be investigated and prosecuted, but it is equally important that the independence given the Japanese government agencies require them to carry the full weight of responsibility. The danger in the above investigation, as conducted in the presently proposed manner, would be the criticism by the Japanese people that the investigating agencies and the courts are nothing but front organizations for the Occupation.

MAKOTO MATSUKATA

Report of Preliminary Investigation of Closed Institutions Liquidation Commission (CILC)

G-1 C/S 15 April 1949

3 (Cont'd) e. Additional personnel for LS is not deemed necessary, nor is it believed that extensions should be made for LS personnel with established termination dates.

4. G-1 concurs with the recommendations of LS in C/N #1 that a thorough investigation of CILC be conducted under LS supervision, utilizing present personnel of LS with such assistance of CID, CIS, ESS, ATIS and other SCAP Sections and Japanese agencies as may be needed. G-1 does not concur with the recommendations concerning additional personnel and the extension of tours of personnel scheduled for termination.

5. Recommend approval as indicated in paragraph 4, above.

6. IG (Gen Tindall) concurs.

TAB A - Brief /s/ W.A.B.

- - - -

WFM/WTR/MS

Report of Preliminary Investigation of Closed Institutions Liquidation Commission (CILC)

ESS

CS
Thru G-1

11 April 1949

2 1. It is strongly urged that a full formal investigation of this case be conducted under direction of the Legal Section, SCAP.

2. I concur in the remarks in the check note of the Legal Section under Paragraphs E, F, and G. Since Legal Section has conducted the preliminary investigation it should handle the final investigation and the prosecutions resulting therefrom.

3. It is assumed that normal staff coordination with General Staff and other SCAP Sections will be conducted.

/s/ M

- -W.F.M.- - - - - - - - - - - -

(Lt Col Harrison 26-6151)

3. From: G-1 To: C/S DATE: 15 April 1949

1. a. C/N #1, above, is LS request to continue and complete a preliminary investigation of the activities of the Closed Institutions Liquidation Commission (CILC) (see Tab A - Brief).

b. In C/N #2 ESS strongly recommends approval.

2. a. Normally, LS is not an investigative agency, except as it pertains to that necessary in conjunction with War Crimes matters.

b. Normal investigative agencies are CID, CIS and IG.

3. a. In the case at hand, the investigation is not properly one for PM CID, since it does not involve members of the occupation or violation of occupation regulations.

b. It is not properly an investigation to be made by G-2 CIS, since it does not involve subversive matters or security. (G-2, Col Bratton, concurs).

c. It is not properly an IG matter since it does not involve a GHQ matter nor one which involves SCAP or FEC regulations or Army Regulations.

d. It is a special case involving Japanese personnel of an official Japanese agency. It is one, however, that is of vital interest to SCAP. A SCAP section should properly accomplish the investigation and it is appropriate that LS conduct it in view of the legal angles involved and inasmuch as LS has made the preliminary investigation.

Report of Preliminary Investigation of Closed Institutions Liquidation Commission (CILC)

Legal Section

C/S
Thru ESS
G-1 in turn

5 April 1949

1. Reference: Oral request by Chief of Economic & Scientific Section of GHQ, SCAP, to Chief of Legal Section, GHQ, SCAP, to ascertain basis, if any, for rumors of corruption in the operations of the Closed Institutions Liquidation Commission, a Japanese organization under the jurisdiction of E. S. S.

2. Action Taken: A limited preliminary investigation was begun on 18 February 1949 based on the background information and records secured from E.S.S. Initially the same was conducted secretly as a precautionary measure to preclude repercussions if the rumors were untrue, and also to prevent concealment maneuvers.

3. Development:

A - It early appeared that the operations of CILC were rife with gross carelessness and inefficiency and instances indicating graft and corruption were disclosed. Some changes were recommended in CILC procedures re sales to check opportunities for graft and permitting better supervision. Certain indicated surveillence was requested by E.S.S.

B - A thorough investigation was recommended orally by LS to the Chief of E.S.S. on 31 March.

C - Meanwhile, the Japanese Police were investigating an allegation of bribery involving officials and former officials of CILC. They were having some difficulty because of the claimed "immunity" by CILC as a SCAP supervised institution. The operating procedure provided that the records of CILC were for its own exclusive use and their contents were not to be divulged to outsiders except with the written approval of the Liquidation Branch, of the Finance Division of E.S.S. This had tendency to discourage police investigative activity and gave a SCAP protective cloak to all operations. It also discouraged protests.

LS C/S 5 April 1949

Thru ESS
G-1 in turn

1
Cont'd

D - Arrests by the Japanese police of CILC officials and a former official alerted any involved officials, and knowledge of the arrests by newspaper reporters, plus other developments obviated any need for further secrecy, although SCAP interest in the investigation is known only to a limited number.

E - G-1 and Government Section were advised on 2April that such a preliminary investigation was being made by LS.

F - Arrested for activity relating to some phase of CILC operations are:

(1) Officials:

Shinzo TANAKA, Chief of Sundry Goods Division
Shigenobi KAI (KONOMI) Charge motor vehicle sales (Sundry Goods Division)
Nasahide GOMI, Liquidator of a closed institution Iron & Steel Control Association

(2) Bisaku TSUJI, ex-Deputy Chief of Assets Disposal Dept. (resigned Jan. 49)

(3) (Others)

Nobushige KYOHI
Shigenori YOSHIMURA, President of Kanto Maritime Industry Co.
Eiji NAKAMURA, Former Chief of Public Relations Bureau of Iron & Steel Council presently director of Far Eastern Industrial Co.
Hiroshi MURAMOTO, President and Director of three corporations, purchasing property of CILC.

LS C/S 5 April 1949

1 Thru ESS
Cont'd. G-1 in turn

G - Publicity: Initial press items appeared 3 April 1949.

4. Discussion:

A - Other arrests are pending and evidence being developed indicates further arrests will be made later.

B - The disclosures warrant a thorough investigation, with developments indicating a scandal of major proportions with probable involvement of some Japanese government officials. To date evidence does not indicate involvement of SCAP personnel.

C - The CILC was successor to the committee of the Conservators for Closed Institutions (CCCI). The assets and liabilities were to be liquidated in accordance with the direction of SCAP. SCAP has exercised supervision with the final documents (contracts, etc) bearing the signature and approval of a SCAP official. The resultant responsibility requires a thorough investigation under SCAP control and such further action as will be warranted by ensuing developments.

D - Other scandals involving officialdom (Showa Denko, State Coal Control, Textile, Japan Silk Co., etc.) have resulted in the disclosure of the low moral standard of government officials. There have been many arrests, but very few prosecutions and convictions.

E - A thorough SCAP supervised investigation and prosecution of the CILC scandal will be beneficial:

(1) As a prod to investigative and prosecution activity in other scandals for fear of SCAP intrusion.

(2) As threat and warning to corrupt officials.

(3) As deterrent of similar activity hereafter.

(4) As an indication that SCAP will not tolerate corruption in any SCAP supervised activity.

LS C/S 5 April 1949

1
Cont'd

Thru ESS
G-1 in turn

(5) As assurance of thorough action even though SCAP and Japanese Government personnel may be involved.

(6) Prevent diversion of attention and activity from other scandals and focusing same on one involving a SCAP supervised agency.

F - A thorough investigation would require the cooperation of a number of SCAP, FEC, and Japanese agencies.

G - Such investigation should be under the general supervision of LS with experienced prosecuting attorneys guiding and developing the investigation in order to facilitate possible prosecution and increase the chances of success.

H - The preliminary investigation has included only a very minor fraction of CILC operations, but if the same tenor of irregularities, graft and corruption, as developments to date indicate, continues as to the other operations, the resulting disclosure will be a scandal of major proportions, and the first one involving an agency supervised by SCAP.

I - CILC has been or is liquidating 1,070 closed institutions, with liquidable property in Japan (external property valued at 318 billion) having a book value at time of the various closings of one hundred and three billion yen. CILC has approximately 6,000 employees in Japan and the liquidation involves property such as

1 Land
2 Buildings
3 Leaseholds or other miscellaneous real estate
4 Production machinery and equipment
5 Automobiles and trucks
6 Ships and boats
7 Office machinery and supplies
8 Furniture and fixtures

9 Inventories (raw materials, work in process, finished goods, manufacturing supplies)

10 Intangibles (Patents, trade marks, copyrights, franchises, etc.)

11 Securities.

J - The opportunities for graft and corruption have been many and if the reports of the informers (substantiated only in small part by developments to date) are true, the extent and ramifications of CILC make a thorough investigation a tremendous task.

5. Personnel requirements for a thorough investigation:

It is not known what, if any, additional personnel might be required by other agencies, but LS would utilize the following services from its permanent staff:

1 - P-7 General supervision (part time)
1 - P-6 Full time
1 - P-4 full time
1 - CAF-5 - Stenographer (full time)
1 - CAF-9 - Interpreter-Translator (full time)

and the following from its present staff who have received Reduction in Force notices effective approximately as indicated, which would require extension or cancellation.

1 - Investigator, CAF-12 - Termination date April 30
2 - Interpreters, CAF-9 - " " April 30
1 - Interpreter-Investigator (Apprehension Liaison, CAF-8) " " June 30

It is anticipated that the following additional personnel would be required:

2 Clerk typists - DACs (Caf 3 or 4)
4 Japanese Nationals - as translators
4 Japanese Nationals - as typists

6. Recommendations:

A - That a full scale investigation during April, May & June 1949 be instigated under the following conditions:

1 - Supervision by LS

2 - Utilization of services of SCAP, FEC and Japanese agencies as and if required, such as

a - Provost Marshal (CID)
b - CIS
c - ESS (appraisals - records, etc.)
d - ATIS - Interpreters and translators
e - Japanese police
f - Japanese Procurators Office

3 - Arrestees to be held by Japanese police or SCAP as circumstances and information dictate.

f - Prosecutions to be delayed until investigation is completed, except as to isolated violations and then in either Japanese courts or Occupation Courts.

B - Coordination with G-1 on personnel requirements and, if same develops, on involvement of occupation personnel.

C - Coordination with Government Section on matters involving officials of Japanese Government.

D - Conference of interested SCAP agencies to be called by LS in late June or early July 1949 to evaluate the developments and to plan future procedure.

/s/ Alva C. Carpenter
ALVA C. CARPENTER
- Chief, Legal Section - - - - - - - - - -

5 April 1949

MEMORANDUM TO CHIEF OF STAFF (Through ESS and G-1 in turn)

SUBJECT: Brief - Report of Preliminary Investigation of Closed Institutions Liquidation Commission (CILC) and recommendation for Investigation

1. Reference: Oral request by Chief of Economic & Scientific Section of GHQ, SCAP, to Chief of Legal Section, GHQ, SCAP, to ascertain basis, if any, for rumors of corruption in the operations of the Closed Institutions Liquidations Commission, a Japanese organization under the jurisdiction of ESS.

2. Discussion: A limited preliminary investigation from 18 February 1949 to date indicates that the operations of CILC were rife with gross carelessness and inefficiency and instances have been developed indicating graft and corruption. Three officials and one former official of CILC are not under arrest and four other persons are also under arrest for their activities relating to some phase of CILC operations. More arrests are pending and evidence indicates additional arrests at a later date. The extent and ramification of CILC makes a thorough investigation a tremendous task and since it is a SCAP supervised agency, such an investigation is considered necessary.

3. Recommendation: That a full scale investigation be conducted during April, May and June 1949 under the supervision of Legal Section with full utilization of services of SCAP, FEC and Japanese agencies as and if required.

That a conference of interested SCAP agencies be called by Legal Section in late June or early July 1949 to evaluate the developments and to plan future procedure.

/s/ Alva C. Carpenter
ALVA C. CARPENTER
Chief, Legal Section

No Change

GOVERNMENT SECTION
Public Administration Division

Japanese Government Organization: Closed Institutions Liquidation Commission
*Organ of: Special Corporation
*Date Established: 10 March 1947
Interested SCAP Section: ESS
*Number of Personnel:
**Authorized: 1,312 Actually Employed 1 Mar 49: 1,313

*Established in Accordance with:

AG 091.3 18 Jan 1946 ESS/FI

SUBJECT: Appointment of a Committee of Conservators for Institutions Closed Pursuant to Memorandum of This Headquarters, AG 091.3 (30 Sep 45)ESS

1. It is directed that the Imperial Japanese Government constitute a Committee of Conservators for certain institutions closed pursuant to Memorandum AG 091.3 (30 Sep 45) ESS, this Headquarters, dated 30 Sep 45, subject "Closing of Colonial and Foreign Banks and Special Wartime Institutions," and appoint as members of the committee persons acceptable to this Headquarters.

2. The Committee of Conservators shall have all the powers and authority of the officers and directors of such institutions. However, in the exercise of such powers and authority the Conservators shall perform only those acts which this Headquarters shall from time to time direct.

3. The Imperial Japanese Government is further directed to make available to the Committee and to its accredited representatives upon request all books, records, documents, reports and other material relating to the closed institutions and their subsidiaries and affiliates and in the possession of the Imperial Japanese Government, its agents and instrumentalities and other persons and organizations in Japan.

4. The Imperial Japanese Government is further directed to make available to the Committee such personnel as the Committee may designate.

5. The Bank of Chosen, the Bank of Taiwan, Deutsche Bank fur Ostasion, Banque Franco-Japonaise, Chosen Colonization Bank, Banque de l'Indo-Chine and the National Financial Control Association are excepted from the provisions of this Memorandum.

6. If the Imperial Japanese Government deems it necessary to promulgate an ordinance to carry out the provisions of this Memorandum, such ordinance will be submitted to this Headquarters for approval prior to promulgation.

7. The Imperial Japanese Government is directed to report on action taken to implement the provisions of this Memorandum.

8. Direct communication between the interested Staff Sections of this Headquarters, the Committee of Conservators and Ministries concerned is authorized to implement the provisions of this directive.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H.W. ALLEN
Colonel, AGD
Asst. Adjutant General

*Source: List compiled by Central Liaison and Coordination Section, 5 Feb 1949
**Source: Report of Administrative Management Agency - "Number of Personnel in the Regular Government Service" - as of 1 Jan 1949

CLOSED INSTITUTIONS LIQUIDATING COMMISSION

Chairman:		KOBAYASHI, Shoichiro
Vice-Chairman:		SUGA, Giichi
Executive Commissioner:		SABURI, Ken
"	" (Osaka)	FUJINO, Shigeo
"	"	MIZUGUCHI, Toshimaro
"	"	FUKUMITSU, Sotojiro
"	" (Osaka)	MATSUI, Sojiro
Auditing Commissioner		FUKUSHIMA, Toshihiko
Advisor		FUTAMI, Kichio

Coordination Department

Chief:	KIDA, Shujiro
Ass't Chief:	YAMAGUCHI, Nisaku
" "	YAMAGUCHI, Tetsushiro
Similary treated as Section Chief:	OISHI, Haruki
"	UEHARA Masao
"	TASHIRO, Hideho
"	KANBE, Koichi

(This Department is not divided into sections.)

(In charge of matters pertaining to wide and thorough transmission of the directives of SCAP and the decisions of C.I.L.C. as well as project for operation of the business; matters pertaining to study and examination of proposed plans regarding operation of business; matters pertaining to supervision of the business of C.I.L.C., liaison among departments, branches, and offices, and acceleration and coordination of business; matters pertaining to external relations with regard to the general business of C.I.L.C.; matters pertaining to investigation and management of other departments; matters pertaining to establishment of various regulations and compilation of collection of by-rules; matters pertaining to receipt and dispatch of correspondence and documents to and from SCAP; matters pertaining to custody of seals and stamps of C.I.L.C.; matters pertaining to compilation of minutes of

as of November 1948

general meeting of Commissioners and monthly reports etc.; matters pertaining to the public hearing of arguments; matters pertaining to general affairs within this Department.)

General Affairs Department

Chief: MASUDA, Koichi

Ass't Chief: SUGAHARA, Fumio

" " SUGISHITA, Izumi

General Affairs 1st Section

Chief: SUGAHARA, Fumio (concurrently)

(In charge of matters pertaining to orderly up-keep, repairs and remodelling, and labor for the office building; matters pertaining to the custody of books, records etc. of closed institutions and other matters incidental to the same; matters pertaining to the removal of closed institutions and cancellation of lease contracts thereof; matters pertaining to commissioners; matters pertaining to typewriting.)

General Affairs 2nd Section

Chief: SHIMIZU, Jonosuke

(In charge of matters pertaining to the guard, cleaning and heating of office building (including detached offices); matters pertaining to receipt and dispatch of coorespondences and documents, except those relating to SCAP and receipt of registered mails; matters pertaining to the custody of seals and stamps of closed institutions; matters pertaining to electricity, telephone, elevator and mimeographing; matters not coming under the jurisdiction of other sections within the Department; matters pertaining to general affairs within this Department.)

Supplies Section

Chief: SUGISHITA, Izumi (concurrently)

(In charge of matters pertaining to office supplies; matters pertaining to welfare works; matters pertaining to motor-cars.)

Translation Section

Chief: KAMEDA, Hidetaro

(In charge of matters pertaining translation and interpretation.)

Personnel Department

Chief: HOSONO, Syunji

Personnel Section

Chief: IWAKI, Kaoru

(In charge of matters pertaining to the appointment and dismissal and assignment of personnel; matters pertaining to the judgement on service records of personnel; matters pertaining the service, training and discipline of personnel; matters pertaining to the fixed number of personnel; general matters pertaining to personnel affairs other than above; matters pertaining to general affairs within the department.)

Pay Section

Chief: KANEKKO, Masao

(In charge of matters pertaining to salaries and allowances; matters pertaining to travelling expenses; matters pertaining to the investigation, project as well as drawing up of plans with respect to the treatment of personnel.)

Account Department

Chief: KOBAYASHI, Takinosuke

Similary treated as Chief: ENOMOTO, Shoji

Ass't Chief: MARUYAMA, Shunji

" " MURATA, Ichiro

Budget Section

Chief: TANAKA, Toshio

(In charge of matters pertaining to the compilation and assessment of budget of expenditures for the Commission and the Closed Institutions; matters pertaining to the application for approval of expenditures out of budget and obtaining the said approval; matters pertaining to the operation of funds and financial management; matters pertaining

to the preparation of the list of daily balance; matters pertaining to the preparation of the monthly business report and the monthly report of revenue and expenditures to be submitted to GHQ.)

Book-Keeping Section

Chief: SHIBUYA, Goro

(In charge of matters pertaining to the issuance of paying slip; matters pertaining to the entry and adjustment of the ledger for bank account, debt and credit account and closed institutions account; matters pertaining to the checking-up of bank account with the Bank of Japan; matters pertaining to the making-out of month-end balance sheet and of detailed statement of accounts attached thereto.)

Deposit Transfer Section

Chief: SAKAI, Yoshiji

(In charge of matters pertaining to the investigation and consolidation of deposits in the city banks; matters pertaining to the establishment of current accounts of the new closed institutions; matters pertaining to the general affairs within the department.)

Receiving Section

Chief: FUKUDA, Teiji

(In charge of matters pertaining to the receiving, depositing and keeping of cash and checks, the issuance of receiving slips; matters pertaining to the issuance of receipts for money received; matters pertaining to the acceptance and arrangement of registered mail; matters pertaining to the collection of domiciled bills and checks; matters pertaining to the refundment of security money received; matters pertaining to the collection of money; matters pertaining to the making-out of daily report of money received and deposits.)

Paying Section

Chief: KAWASAKI, Chiyoji

(In charge of matters pertaining to general payment; matters pertaining to petty cash payments; matters pertaining to the collection and arrangement of receip receipts; matters pertaining to the making-out of the daily report of payment and repayment of deposits.)

Subsidiaries Department

Chief: HASEGAWA, Kiichiro

Ass't Chief MOROTO, Tamikazu

Coordination Section

Chief: IKAGO, Uhei

(In charge of matters pertaining to taking charge of business regarding subsidiary companies etc., of newly closed institutions and the assignment thereof to each of the sections within the department; matters pertaining to liaison and coordination between this Department and Bureau, Departments, Room, Branch and Offices; matters pertaining to investigation of subsidiary companies etc. (The business shared with other Sections;; matters not falling under the charge of other Section within the Department; matters pertaining to general affairs within this Department.)

Supervision Section

Chief: HASHIMOTO, Chosei

(In charge of matters pertaining to supervision and liquidation of and exercise of the right of voting over subsidiary companies; matters pertaining to the investigation of subsidiary companies etc. (The business shared with other Sections.)

Investigation Section

Chief: INOUE, Tokichika

(In charge of matters pertaining to investigation of subsidiary companies etc.) (The business shares with other Sections.)

Shareholdings Disposal Section

Chief: TAGUCHI, Toshio

(In charge of matters pertaining to transfer of shares held by closed institutions to the employees of their respective subsidiary companies and other persons; matters pertaining to liaison with Securities Dept. with regard thereto.)

Loans Department

Chief: AIBA, Gosuke

Similary treated as Chief: YANAI, Genzo

Ass't Chief: KOIKE, Daishiro

" " KOBAYASHI, Noboru

" " TAMURA, Shoichi

General Affairs Section

Chief: FUJIWARA, Masao

(In charge of matters pertaining to translation, computation and general affairs within the Department; matters pertaining to the consolidation of the collections and making-out of its records and reports.)

Investigation Section

Chief: TSURUSAKI, Toshitake

(In charge of matters pertaining to the investigation of closed institutions' loans and the distribution of related jobs among other sections within the Department; matters pertaining to the investigation of debtors' credit status; matters pertaining to the liaison with the Legal Section regarding legal matters; matters pertaining to statistics within the Department.)

Collection 1st Section

Chief: AOKI, Kojiro

(In charge of matters pertaining to the collection of loans to non-special accounting companies, individuals, etc.; matters pertaining to the recovery of stocks loaned out by the closed institutions.)

Collection 2nd Section

Chief: SHIRAI, Yasuhisa

(In charge of matters pertaining to the collection of advances in the new account of special accounting companies, their accounts receivable, etc., as well as the collection of advances to non-special accounting companies, individuals, etc. their accounts receivable etc.)

Collection 3rd Section

Chief: MATSUO, Yuzo

(Matters same as Collection 2nd Section; matters pertaining to the investigation of loans to the Government and their collection.)

Collection 4th Section

Chief: ABE, Takeo

(Matters same as Collection 2nd Section.)

Sales & Rental Collections Section

Chief: HAYASHI, Shigeru

(In charge of matters pertaining to the collection of proceeds of sales and rental made by Sales Bureau.)

Control Section

Chief: SUZUKI, Masanosuke

(In charge of matters pertaining to the liquidation of claims in old account and advances in new account of special accounting companies.)

Special Collection Section

Chief: NAKAJIMA, Shigeru

(In charge of matters pertaining to the settlement and collection of the loans long outstanding.)

Claims Department

Chief: GOMIBUCHI, Hisashi

Ass't Chief NAKAJIMA, Zenshiro

General Affairs Section

Chief: OKAYAMA, Kiyoshi

(In charge of matters pertaining to the liaison and coordination of business among the sections within the Dep't., as well as the liaison and cooperative investigation with Bureau, other Departments and Sections; matters pertaining to the statistics and collection of data within the Dep't.; matters pertaining to the general affairs within the Dep't.)

General Claims Section

Chief: ANDO, Toshihide

(In charge of matters pertaining to the investigation and liquidation of debentures, borrowings, deposits, account received in advance, account payable and other debts of closed institutions and specified subsidiary companies thereof.)

Special Claims Section

Chief: TSUBOYAMA, Takeo

(In charge of matters pertaining to the disposal of claims based upon employment contracts of closed institutions and special subsidiary companies thereof.)

Claims Payment Section

Chief: SEKI, Seisuke

(In charge of matters pertaining to the actual repayment of debts liquidated by General Claims Section and Special Claims Section.)

Final Settlement Section

Chief: HAYASHI, Taizo

(In charge of matters pertaining to the investigation and settlement of claims due and payable; matters pertaining to payment of residual assets to be distributed.)

Securities Department

Chief: FUNAMOTO, Hajime

Ass't Chief: SUZUKI, Sei

Securities Sales Section

Chief: HIRAOKA, Motokuni

(In charge of matters pertaining to the disposal of bonds, debentures, stocks shares and investment certificates possessed by closed institutions and specified subsidiary companies thereof; matters pertaining to the Securities Coordinating Liquidation Committee; matters pertaining to the investigation of the contents of issuing companies and the statistics of stock prices.)

Custody Section

Chief: YAMAGUCHI, Genjiro

(In charge of matters pertaining to the custody and taking in and out of stock-certificates, debentures, bills, bonds and other valuables.)

Stock-shares Section

Chief: SAITO, Morishiro

(In charge of matters pertaining to the administration, adjustment and receipt of stock-shares and investment certificates possessed by closed institutions and other designated institutions as well as delivery of sold securities.)

Debentures Section

Chief: YOROI, Tsunetake

(In charge of matters pertaining to the Government bonds and debentures possessed by closed institutions and other designated institutions which are mentioned in the paragraph of stock-shares Section; matters pertaining to stock-certificates, debentures, bills bonds and other valuables possessed by closed institutions which are inadequate to custody of other departments as well as the articles which are specially ordered to be kept in custody; matters not coming under the jurisdiction of other sections within the Dep't.)

Stock Adjustment Section

Chief: MORITA, Ryoichi

(In charge of matters pertaining to the adjustment of the list of shareholders and investors ledger of closed institutions which are going to make call on unpaid share-capital and other constributions; matters pertaining to the collection of unpaid share-capital and other contributions; matters pertaining to the adjustment of stock-shares issued by closed institutions.)

Auditing Department

Chief: KUWANO, Susumu

Inspector KUSUMI, Eiichi

" YAHIKOZAWA, Heiji

" NAITO, Kenji

" KOIKE, Fusataro

"

Similary treated as Ass't Chief: HORIMOTO, Eiji

" KOYAMA, Kisaburo

Similary treated as Sec. Chief: TATA, Tatsuo

" UMEMURA, Minoru

" SASE, Masatake

" WATANABE, Tsutomu

(This Department is not divided into sections.)

(In charge of matters pertaining to the audit of accounts and inspection of the execution of business; matters pertaining to the improvement of business; matters specially ordered to be attended to.)

Legal Section

Chief: SAKAMOTO, Yoshikatsu

(In charge of matters pertaining to legal proceedings; matters pertaining to registration; matters pertaining to investigations and studies in laws and regulations; matters relative to returning answers to inquiries for technical explanation and opinion on legal affairs.)

Closed Institutions Bureau

Chief: ISHIBASHI, Ryokichi

Similary treated as Ass't Dep't Chief: FURUTA, Misatsugu

Administrative Dept.

Chief: NAKAMURA, Ryuji

Ass't Chief: ARAI, Hachiro

Administrative Section

Chief: IKENO, Yuji

(In charge of matters pertaining to project for and promotion of special liquidation of the Closed Institutions; matters pertaining to overall investigation and management regarding the Closed Institutions; matters pertaining to the exercise of right of voidance regarding the acts of Closed Institutions; matters pertaining to the preparation of the list of pro-rate expenses of the Commission.)

Accounting Section

Chief: TSUNAJIMA, Minoru

(In charge of matters pertaining to the supervision over the accounting of the Closed Institutions; matters pertaining to the examination of reports of accounts relating to the Closed Institutions; matters pertaining to the investigation of the results of liquidation and preparation of generalized reports regarding the Closed Institutions.)

Final Liquidating Section

Chief: KAWASAKI, Ginemon

(In charge of matters pertaining to the determination of residual assets of closed institutions and the formulation of their disposal plan; matters pertaining to the preparation of final settlement-report of accounts of the closed institutions special liquidation of which has been finished; matters pertaining to the filing of the application with regard to the completions of special liquidation and public notice of the conclusion thereof; matters pertaining to the registration of the conclusion of special liquidation; other matters pertaining to the conclusion of special liquidation.)

General Affairs Section

Chief: MATSUMOTO, Syojiro

(In charge of matters pertaining to receipt and dispatch of documents of the Bureau; matters pertaining to translation within the Bureau; matters pertaining to general affairs within the Bureau; matters not coming under the jurisdiction of other departments or sections within the Bureau.

New Closure Department

Chief: YOKOYAMA, Saburo

Planning Section

Chief: SEKO, Kazuo

(In charge of matters pertaining to investigation, project, record and report with respect to new closure of institutions; matters pertaining to public relation in regard to new closure; matters pertaining to the execution of actual procedures for new closure; matters pertaining to liaison and coordination among bureaus, departments, rooms, branches and other offices regarding new closure; matters pertaining to the release of the designation for

closed institutions; matters pertaining to regular meetings of Commissioners, except the general meeting.)

Designated Business Section

Chief: SEKO, Kazuo (concurrently)

(In charge of matters pertaining to the designation of designated business; matters pertaining to the supervision and management of the affairs common to designated business; matters pertaining to the examination of the disposal plan for properties relating to designated business.)

First Department

Chief: OYOBE, Tatsuo

1st Section

Chief: MORITA, Giryo

(In charge of matters pertaining to the investigation and report regarding closed institutions; matters pertaining to control, book-entry of incomes and outgoes, preparation of balance sheet, statement of profit and loss account, inventory and other schedules, safe keeping of account-books and records, etc., all of the above regarding closed institutions; matters pertaining to the designated business of closed institutions.)

2nd Section

Chief: IMAZEKI, Koichi

(Matters same as 1st Section.)

3rd Section

Chief: NAGABUCHI, Seiichi

(Matters same as 1st Section.)

4th Section

Chief: OKUDAIRA, Jiro

(Matters same as 1st Section.)

5th Section

Chief: MURAKAMI, Kiyoshi

(Matters same as 1st Section.)

Second Department

Chief: MINAMI, Unosuke

Ass't Chief: SHINGU, Jinichiro

1st Section

Chief: SAITO, Kazuo

(Matters same as 1st Section of First Department.)

2nd Section

Chief: ISHIKAWA, Junnouske

(Matters same as 1st Section.)

3rd Section

Chief: SHINGU, Jinichiro (concurrently)

(Matters same as 1st Section.)

4th Section

Chief: NAGANO, Usaburo

(Matters same as 1st Section.)

5th Section

Chief: MIKURAYA, Ryuichi

(Matters same as 1st Section.)

6th Section

Chief: MIYAO, Tamon

(Matters same as 1st Section.)

Third Department

Chief: ETO, Katsumi

Ass't Chief: MATSUBARA, Kisaburo

1st Section

Chief: KUSUMI, Hiroshi

(Matters same as 1st Section of First Department.)

2nd Section

Chief: MATSUBARA, Kisaburo (concurrently)

3rd Section

Chief: WATANABE, Taro

(Matters same as 1st Section.)

4th Section

Chief: MIYANO, Kiyoshi

(Matters same as 1st Section.)

Sales Bureau

Chief: IWANE, Tadashi

Ass't Chief: MEGATA, Yasushi

Administrative Department

Chief: MEGATA, Yasushi (concurrently)

Ass't Chief: MIMATA, Shigeru

Similary treated as Sec. Chief: TSUJI, Syoichiro

" KONDO, Chihaya

" MORITANI, Chuhachi

Administrative Section

Chief: ASAHI, Masashi

(In charge of matters pertaining to the disposal plan for properties in the custody of the Bureau, except for those relating to designated business; matters pertaining to the taking over of duty regarding properties from Closed Institutions Bureau and the distribution of related jobs among other departments within the Bureau; matters pertaining to the liaison with the Government offices concerned regarding the disposal of properties; matters pertaining to the liaison with and coordination of business of the departments within the Bureau and matters concerning business common thereto; matters pertaining to study and examination of proposed plans regarding operation of businessrelating to the disposal of properties; matters pertaining to the compilation of the budget of Bureau and other account business; matters pertaining to the liaison with G.H.Q., and translation; matters pertaining to information offices; matters pertaining to the witnessing of new closure; matters pertaining to various investigations; matters not falling under the charge of other departments of sections within the Bureau.)

Disposal Section

Chief: YOKOTA, Suec

(in charge of matters pertaining to the promotion of disposal of properties and the collection of proceeds of sales except for collection business; matters pertaining to the investigation, custody and disposal of rights on intangibles (with the exception of those coming under the charge of other departments;) matters pertaining to stock taking works; matters pertaining to the compilation of statistics pertaining to the disposal of properties.)

Insurance Section

Chief: HIRAI, Shinichi

(In charge of matters pertaining to the fire, theft and all other non-life insurance on movables and immovables; matters pertaining to the marine insurance on ships and materials; matters pertaining to the transit insurance on goods and materials.)

Auctioning Section

Chief: SAKAI, Chukichi

(In charge of matters pertaining to the auctioning and direct sales of properties; matters pertaining to the adjustment and reporting after the disposal of properties.)

Real Estate Department

Chief: KAKU, Koichiro

Ass't Chief: SATO, Tomeo

Factories Section

Chief: FUJIWARA, Osamu

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of factories (excepting ship-yards); matters pertaining to the making-out of records and reports pertaining to the foregoing.)

Lands, Dwelling and Commercial Building Section

Chief: SHIMOZATO, Yukio

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of land, buildings and other immovable facilities, (excepting factories); matters pertaining to making-out of records and reports pertaining to the foregoing.)

Furniture and Fixtures Section

Chief: SATO, Misaku

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of furniture, fixtures (including right of telephone subscription) and other implements; matters pertaining to the making-out of records and reports pertaining to the foregoing.)

Miscellaneous Properties Section

Chief: MATSUO, Takejiro

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of automobiles, trucks and building materials; matters pertaining to the making-out of records and reports pertaining to the foregoing.)

Marine Properties Department

Chief: MAEKAWA, Isuke

Ass't Chief: FUJII? Shinichi

Vessels Section

Chief: MORI, Kozo

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of vessels with the exception of those coming under the charge of Yards and Docks Section; matters pertaining to the making-out of records and records pertaining to the foregoing.)

Yards and Docks Section

Chief: FUJII, Shinichi
(concurrently)

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of dockyards; matters pertaining to the handling of vessels yet unregistered at judiciary Affairs Office or at the Maritime Bureau as well as those still under construction; matters pertaining to the making-out of records and reports pertaining to the foregoing.)

Marine Machinery, Hardwares and Supplies Section

Chief: HAGIWARA, Goichiro

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of marine engines, boilers and tools; matters pertaining to the making-out of records and reports pertaining to the foregoing.)

Machinery and Metals Department

Chief: HATA, Seiji

Ass't Chief: MATSUMOTO, Saburo

Ordinary Steel Section

Chief: MATSUMOTO, Saburo (concurrently)

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of ordinary steel; matters pertaining to the making-out of records and reports pertaining to the foregoing.)

Special Steel Section

Chief: MASUDO, Yoshio

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of special steel; matters pertaining to the making-out of records and reports pertaining to the foregoing.)

Non-ferrous Metals and Ores Section

Chief: MURATA, Taneo

(In charge of matter pertaining to the investigation, custody and disposal of non-ferrous metalsand ores; matters pertaining the making-out of records and reports pertaining to the foregoing.)

Tools and Fitting Section

Chief: OKABE, Tsuneo

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of tools and fixtures (inclusive of medical and other tools), with the exception of matters within the jurisdiction of Real Estate Department; matters pertaining to the making-out of records and reports pertaining to the foregoing.)

Machinery Section

Chief: KIROKU, Masayoshi

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of machinery (including electric facilities), with the exception of machinery for ships; matters pertaining to the making-out of records and records pertaining to the foregoing.)

Sundry Goods Department

Chief: HIRANO, Hideya

Ass't Chief: ISHIKAWA, Masato

Textiles Section

Chief: HIRANO, Hideya
(concurrently)

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of fiber goods; matters pertaining to the making-out of records and reports pertaining to the foregoing.)

Miscellaneous 1st Section

Chief: IWATO, Kanzo

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of miscellaneous articles held by Trading Corporation, C.I. (except those mentioned in Paragraph 1 under the charge of 2nd Section); matters pertaining to the making-out of records and reports pertaining to the foregoing; matters not falling under the charge of other sections within the Department.)

Miscellaneous 2nd Section

Chief: IWATO, Kanzo
(concurrently)

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of luxury goods, light metal products, metal products, diamond, platinum, gold and silver held by closed institutions; matters pertaining to the investigation, custody and disposal of miscellaneous articles held by closed institutions other than Trading Corporation; matters pertaining to the making-out of records and reports pertaining to the foregoing.)

Chemicals Section

Chief: ISHIKAWA, Masato
(concurrently)

(In charge of matters pertaining to the investigation, custody and disposal of chemicals for industries (including petroleum, lubricating oil and fuel goods); matters pertaining to the investigation, custody and disposal of medicines; matters pertaining to the making-out of records and reports pertaining to the foregoing.)

Local Offices

Nagoya

Chief: MORITANI, Chuhachi

Osaka

Chief:(Commissioner) FUJINO, Shigeo